# UNIVERSIDAD NACIONAL DANIEL ALCIDES CARRIÓN FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN ESCUELA DE FORMACIÓN PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL



#### TESIS

Interferencias lingüísticas en la expresión verbal en los niños y niñas de 3,4
y 5 años del IEI Las Golondrinas — San Pedro de Carhuac distrito de
Ninacaca Pasco 2022

Para optar el título profesional de:

Licenciada en Educación Inicial

**Autores:** 

Bach. Madeleyne Carmen VELASQUE VALENCIA

**Bach. Lizbet Veronica CARLOS DIEGO** 

Asesor:

Dr. Edith Rocío LUIS VASQUEZ

# UNIVERSIDAD NACIONAL DANIEL ALCIDES CARRIÓN FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN ESCUELA DE FORMACIÓN PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL



#### TESIS

Interferencias lingüísticas en la expresión verbal en los niños y niñas de 3,4
y 5 años del IEI Las Golondrinas — San Pedro de Carhuac distrito de
Ninacaca Pasco 2022

Sustentada y aprobada ante los miembros del jurado:

Dr. Honoria BASILIO RIVERA

PRESIDENTE

Mg. Cecilia PEREZ SANTIVAÑES

MIEMBRO

Mg. Psic. Federico Renato VILLAR YZARRA
MIEMBRO



## Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión Facultad de Ciencias de la Educación Unidad de Investigación

#### INFORME DE ORIGINALIDAD Nº 149 - 2024

La Unidad de Investigación de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión ha realizado el análisis con exclusiones en el Software Turnitin Similarity, que a continuación se detalla:

Presentado por:

VELASQUE VALENCIA, Madeleyne Carmen y CARLOS DIEGO, Lizbet Veronica

Escuela de Formación Profesional:

Educación Inicial

Tipo de trabajo:

**Tesis** 

Título del trabajo:

Interferencias lingüísticas en la expresión verbal en los niños y niñas de 3,4 y 5 años del IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac - Distrito de Ninacaca Pasco 2022

Asesor:

LUIS VASQUEZ, Edith Rocio

Índice de Similitud:

11%

Calificativo:

Aprobado

Se adjunta al presente el informe y el reporte de evaluación del software Turnitin Similarity.



## **DEDICATORIA**

El presente trabajo lo dedicamos a nuestras familias que han sido nuestros apoyos de manera incondicional en nuestras formaciones profesionales.

#### **AGRADECIMIENTO**

Expreso mi más profundo y sincero agradecimiento a mis familiares, amistades y docentes de la Universidad Nacional "Daniel Alcides Carrión" por su constante apoyo, guía y motivación a lo largo de mi formación profesional. De manera muy especial, extiendo mi cariño y gratitud a las maestras de la Escuela de Educación Inicial, quienes con dedicación, vocación y ejemplo dejaron una huella imborrable en mi camino académico y personal.

Autores.

RESUMEN

**Objetivo:** El objetivo del estudio fue identificar la relación entre las interferencias

lingüísticas y la expresión verbal en niños y niñas de 3, 4 y 5 años de la Institución

Educativa Inicial "Las Golondrinas", ubicada en San Pedro de Carhuac, distrito de

Ninacaca, Pasco, durante el año 2022. Materiales y métodos: Se utilizó un enfoque

cuantitativo, con un diseño analítico y transversal, y una muestra de 25 niños y niñas.

Resultados: Se encontró que las interferencias lingüísticas estuvieron presentes en el

80% de los estudiantes, siendo el vocabulario utilizado, la pronunciación y el lenguaje

gestual observados en el 84%, 72% y 60%, respectivamente. Aunque las interferencias

lingüísticas fueron comunes, no dominaron en la mayoría de los estudiantes. En cuanto

a la expresión verbal, la claridad se presentó en el 72%, la fluidez en el 60% y la

pronunciación adecuada en el 68%. No se halló una relación significativa entre las

interferencias lingüísticas y la expresión verbal. Conclusiones: No se encontró una

relación directa entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños de

educación inicial evaluados. La mayoría de los estudiantes mostraron una expresión

verbal adecuada y las interferencias lingüísticas no superaron el 50% en la mayoría de

las dimensiones evaluadas.

Palabras clave: Expresión verbal, interferencia lingüística, niños, ambiente rural.

iii

#### **ABSTRACT**

Objective: The objective of the study was to identify the relationship between linguistic interferences and verbal expression in 3, 4, and 5-year-old children from the "Las Golondrinas" Initial Educational Institution, located in San Pedro de Carhuac, Ninacaca district, Pasco, during the year 2022. Materials and methods: A quantitative approach was used, with an analytical and cross-sectional design, and a sample of 25 children. Results: It was found that linguistic interferences were present in 80% of the students, with vocabulary used, pronunciation, and gestural language observed in 84%, 72%, and 60%, respectively. Although linguistic interferences were common, they did not dominate in the majority of students. Regarding verbal expression, clarity was present in 72%, fluency in 60%, and adequate pronunciation in 68%. No significant relationship was found between linguistic interferences and verbal expression. Conclusions: No direct relationship was found between language interference and verbal expression in the early childhood education students assessed. Most students demonstrated adequate verbal expression, and language interference did not exceed 50% in most of the assessed dimensions.

**Key words:** verbal expression, linguistic interference, children, rural environment.

#### INTRODUCCIÓN

Las interferencias lingüísticas se refieren a los fenómenos que afectan la correcta expresión verbal durante la comunicación. Estos trastornos son especialmente notables en países que experimentaron mestizaje cultural debido a la colonización europea, siendo más frecuentes entre los hablantes de lenguas originarias como el quechua, quienes a menudo presentan dificultades para pronunciar y articular correctamente el español. En los primeros años de vida, hasta los cinco años, los niños atraviesan un proceso de desarrollo cerebral crucial, en el cual las áreas relacionadas con el lenguaje y el habla se ven influenciadas por el entorno en el que crecen. Factores como el nivel académico de los padres y la calidad de la educación que reciben juegan un papel fundamental en este proceso.

En las zonas rurales de nuestro país, caracterizadas por una gran diversidad étnica, los niños provenientes de estos contextos suelen manifestar interferencias lingüísticas, que son evidentes cuando intentan comunicarse. Sin embargo, la falta de intervención educativa para corregir estas interferencias puede generar repercusiones a largo plazo, afectando la autoestima de los niños y contribuyendo al desarrollo de complejos de inferioridad. La información disponible sobre estas variables en nuestra población pasqueña es limitada, especialmente considerando la extensión de las zonas rurales que podrían estar afectadas por estas condiciones.

En este contexto, el presente estudio tiene como objetivo identificar si existe una relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 años de la Institución Educativa Inicial (IEI) Las Golondrinas, en el distrito de San Pedro de Carhuac, Ninacaca, Pasco, durante el año 2022. El propósito de este estudio es contribuir al conocimiento existente sobre el tema, particularmente en una región donde la investigación en este ámbito es escasa.

#### ÍNDICE

**DEDICATORIA AGRADECIMIENTO RESUMEN ABSTRACT** INTRODUCCIÓN ÍNDICE CAPÍTULO I PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN Identificación y determinación del problema......1 1.2. 1.4. Formulación de objetivos......4 1.4.1. Objetivo general.......4 1.4.2. Objetivos específicos .......4 1.6. Limitaciones de la investigación.......6 CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO 

	2.4.1. Hipótesis general					
	2.4.2. Hipótesis específicas					
2.5.	Identificación de variables					
2.6.	Definición operacional de variables e indicadores					
	CAPÍTULO III					
	METODOLOGÍA Y TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN					
3.1.	Tipo de Investigación					
3.2.	Nivel de investigación					
3.3.	Métodos de investigación					
3.4.	Diseño de investigación					
3.5.	Población y muestra					
	3.5.1. Población					
	3.5.2. Muestra					
	3.5.3. Muestreo					
	3.5.4. Criterios					
3.6.	Técnicas e instrumentos de recolección de datos					
	3.6.1. Instrumentos de recolección de datos					
3.7.	Selección, validación y confiabilidad de los instrumentos de investigación33					
3.8.	Técnicas de procesamiento y análisis de datos					
3.9.	Tratamiento estadístico					
3.10.	Orientación ética filosófica y epistémica					
	CAPITULO IV					
	RESULTADOS Y DISCUSIÓN					
4.1.	Descripción del trabajo de campo					
4.2.	Presentación, análisis e interpretación de resultados					

4.3.	Prueba de Hipótesis		.44		
	4.3.1.	Contrastación de Hipótesis general	.44		
	4.3.2.	Contrastación de Hipótesis específicas	.45		
4.4.	Discusió	ón de resultados	.48		
CONCLUSIONES					
RECOMENDACIONES					
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS					
ANEXOS					

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Sexo de los participantes del estudio mediante frecuencia y porcentaje36
Tabla 2. Variable independiente, dimensión expresa y vocabulario de las interferencias
lingüísticas mediante frecuencia y porcentaje de la muestra enrolada37
Tabla 3. Variable independiente, dimensión pronunciación y gesticulación verbal de las
interferencias lingüísticas mediante frecuencia y porcentaje de la muestra enrolada 39
Tabla 4. Variable dependiente, dimensión claridad, fluidez y pronunciación de la
expresión verbal mediante frecuencia y porcentaje de la muestra enrolada40
Tabla 5. Preguntas de la variable independiente: interferencias lingüísticas41
Tabla 6. Variable independiente, interferencias linguísticas mediante frecuencia de la
población enrolada
Tabla 7. Preguntas de la variable dependiente: expresión verbal
Tabla 8. Variable dependiente, expresión verbal mediante frecuencia de la población
enrolada
Tabla 9. Relación entre interferencias lingüísticas y expresión verbal, análisis bivariado.
45
Tabla 10. Relación entre la dimensión expresa de las interferencias lingüísticas y la
expresión verbal, análisis bivariado
Tabla 11. Relación entre la dimensión vocabulario de las interferencias lingüísticas y la
expresión verbal, análisis bivariado
Tabla 12. Relación entre la dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas y
la expresión verbal, análisis bivariado
Tabla 13. Relación entre la dimensión gesticulación verbal de las interferencias
lingüísticas y la expresión verbal, análisis bivariado

## ÍNDICE DE GRÁFICOS

Gráfico 1. Sexo de los participantes del estudio mediante frecuencia y porcentaje 37
Gráfico 2. Variable independiente, dimensión expresa y vocabulario de las interferencias
lingüísticas mediante frecuencias y porcentajes de la muestra encuestada38
Gráfico 3Variable independiente, dimensión pronunciación de las interferencias
lingüísticas mediante frecuencias y porcentajes de la muestra encuestada39
Gráfico 4. Variable dependiente, dimensión claridad, fluidez y pronunciación de la
expresión verbal mediante frecuencias y porcentajes de la muestra encuestada40
Gráfico 5. Interferencias lingüísticas mediante frecuencia y porcentaje de la población
encuestada42
Gráfico 6. Expresión verbal mediante frecuencias y porcentajes de la población
encuestada44

### CAPÍTULO I

#### PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

#### 1.1. Identificación y determinación del problema

La comunicación es la primera necesidad del hombre, por ende, ha hecho que desarrolle el lenguaje en sus diferentes expresiones sea el gestual, escrito o simbólico. Sin embargo, el lenguaje oral o hablado es una necesidad primordial. El ser humano va desarrollando cualidades necesarias para comunicarse de acuerdo a su ámbito y se sabe que es una habilidad adquirida no innata (Herrera, 2016).

Es cierto que actualmente se observan problemas en el habla o la comunicación en los niños, y estos problemas suelen ser más frecuentes en familias con un nivel socioeconómico bajo, un vocabulario mínimo, y un bajo nivel educativo de los padres. Además, la falta de estimulación del lenguaje oral también puede contribuir a estos problemas. Estas situaciones pueden tener repercusiones negativas en el futuro del niño. Es importante abordar estos problemas de manera temprana y proporcionar intervenciones adecuadas para ayudar al niño a desarrollar sus habilidades lingüísticas y comunicativas. (Aliaga

Prieto et al., 2015). Es cierto que, en el Perú, la gran diversidad étnica, social, cultural y biológica influye y afecta directamente la forma en que las personas viven, hablan, sienten y piensan. Esta diversidad se refleja en los estilos de vida, las creencias, los sentimientos de pertenencia a un territorio y otros factores. Esta variabilidad en experiencias y perspectivas puede influir en la forma en que se desarrollan las habilidades lingüísticas y de comunicación en los niños, así como en la manera en que se abordan y se comprenden los problemas relacionados con el habla y la comunicación. Es importante tener en cuenta esta diversidad al diseñar intervenciones y estrategias para abordar estos problemas. (Comboni Salinas & Juárez Núñez, 2020). Perú es un país pluricultural y multilingüe. La mayoría de estos pueblos han perdido sus orígenes y entre ello, sus lenguas, sin embargo, se mantienen las tradiciones y términos lingüísticos del pasado. De igual manera, es necesario resaltar la existencia de algunos pueblos indígenas en aislamiento voluntario (Albó, 2009).

El Perú tiene una enorme diversidad que se ha mantenido gracias a los diferentes pueblos indígenas quienes han aprovechado los recursos de manera sostenible, preservado el medio ambiente y pudiendo transmitir la importancia de su cuidado. El español es el idioma oficial del país, sin embargo, el quechua es parte de nuestra cultura y es parte oficial de las instituciones educativas en el país, pero por la ubicación de las instalaciones de enseñanza, no se considera la educación bilingüe, por lo que estos estudiantes hablan una lengua materna mixta, condicionando a que hablen quechua y español, generando mucho ruido lingüístico en sus expresiones orales. Por lo tanto, existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

#### 1.2. Delimitación de la investigación

El presente estudio se desarrolló en la I.E.I. Las Golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022, se comenzó con la solicitud a la institución para poder ingresar a sus aulas educativas para poder acceder a los estudiantes y poder obtener las respuestas necesarias para el estudio de investigación.

#### 1.3. Formulación del problema

#### 1.3.1. Problema general

¿Existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022?

#### 1.3.2. Problemas específicos

- à La dimensión expresa de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022?
- b) ¿La dimensión vocabulario de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022?
- c) ¿La dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022?
- d) ¿La dimensión gesticulación verbal de las interferencias lingüísticas

se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5

IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca

Pasco 2022?

#### 1.4. Formulación de objetivos

#### 1.4.1. Objetivo general

Identificar si existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

#### 1.4.2. Objetivos específicos

- a) Identificar si la dimensión expresa de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.
- Identificar si la dimensión vocabulario de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.
- c) Identificar si la dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.
- d) Identificar si la dimensión gesticulación verbal de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

#### 1.5. Justificación de la investigación

El desarrollo del lenguaje en la primera infancia es clave para el aprendizaje, la socialización y la construcción del pensamiento. En zonas altoandinas y multilingüe, las interferencias lingüísticas presentan problemática relevante que afecta la expresión verbal de los infantes. Estas interferencias, son comprendidas la transferencia de estructuras lingüísticas de una lengua a otra (Silva, 2020), pueden provocar dificultades en articular, el uso de vocabulario y la coherencia del discurso en una edad no menor de 05 años.

Entonces el estudio justifica por la necesidad de comprender cómo las interferencias lingüísticas se relacionan en el desarrollo verbal de los niños de 3, 4 y 5 años del I.E.I. "Las Golondrinas", en un contexto donde conviven lenguas originarias como el quechua con el castellano. Según UNICEF (2023), los infantes que crecen en entornos bilingües o multilingües requieren una atención pedagógica especializada para evitar retrasos o confusiones lingüísticas que podrían afectar su logro educativo y su personalidad.

Además, Hoff (2021), revela que el bilingüismo puede ser una ventaja cognitiva a largo plazo, en edades tempranas puede ocasionar interferencias fonológicas, morfosintácticas o semánticas si no hay una mediación adecuada desde el entorno educativo y familiar. Por tanto, identificar estas interferencias permite diseñar estrategias pedagógicas inclusivas y culturalmente pertinentes.

La investigación responde a las políticas de busca una educación intercultural bilingüe (MINEDU, 2021). Investigar las interferencias lingüísticas permitirá a los maestros del I.E.I. "Las Golondrinas" implementar estrategias de enseñanza eficaces, contextualizadas y respetuosas de la diversidad lingüística, también es pertinente porque se alinea a Objetivos de Desarrollo Sostenible

(ODS), en particular con el ODS 4, que promueve una educación de calidad, inclusiva y equitativa desde la primera infancia (ONU, 2023). Comprender los desafíos lingüísticos desde edades tempranas es esencial para cerrar brechas educativas en comunidades andinas y rurales.

#### 1.6. Limitaciones de la investigación

**Limitación temporal:** El tiempo y disposición limitada para desarrollar la entrevista a los estudiantes y por el diseño propuesto del estudio debido a que no evidencia relación causa-efecto.

**Limitación teórica:** No se han encontrado estudios realizados respecto al tema en nuestra una población como la nuestra y la participación de las docentes es muy limitada inclusive para la aplicación de los instrumentos.

Limitación espacial: Solo se consideró a los estudiantes de una institución educativa y de un solo distrito.

### CAPÍTULO II

#### MARCO TEÓRICO

#### 2.1. Antecedentes de estudio

A nivel internacional, se halla a Lema (2021), objetivo explorar la interferencia lingüística del Kichwa en el español hablado por niños indígenas hispanohablantes y cómo esta interferencia afecta su capacidad de expresión verbal. Metodología fue de tipo exploratorio explicativo con un enfoque cualitativo, utilizó observación directa y entrevistas a niños, docentes y padres en comunidades indígenas que hablan Kichwa, muestra estuvo constituida por un grupo de niños de entre 3 y 5 años. Hallazgos los resultados revelaron que la interferencia lingüística del kichwa en el español de los niños tiene una presencia significativa en las áreas fonológicas, morfosintácticas, semánticas y pragmáticas. Se observó que muchas veces los niños usan estructuras gramaticales del Kichwa cuando hablan en español, lo que afecta su fluidez verbal. Además, las interferencias semánticas provocan confusión en la comprensión y producción de mensajes. Las interferencias pragmáticas dificultan la adecuación del lenguaje a las normas sociales de interacción, limitando las

interacciones comunicativas de los niños. Conclusiones la interferencia lingüística del Kichwa en el español afecta negativamente la expresión oral y escrita de los niños, lo que puede generar dificultades en sus interacciones sociales, en el desarrollo cognitivo y en el proceso de aprendizaje del español. Las interferencias lingüísticas deben ser consideradas en los programas educativos para crear estrategias pedagógicas que favorezcan un desarrollo lingüístico equilibrado y adecuado, respetando su lengua materna y mejorando su competencia en el español.

Armijos & Chuquilla (2023), objetivo analizar cómo el lenguaje verbal y no verbal influye en el desarrollo de las emociones y las manifestaciones comunicativas en niños de 4 a 5 años de educación inicial del Departamento de Educación "Hermano Miguel", en Latacunga, durante el período 2022-2023. Metodología enfoque aplicado en el entorno educativo del Departamento de Educación Inicial "Hermano Miguel". A través de la observación directa y la implementación de estrategias pedagógicas basadas en lenguaje verbal y no verbal. Hallazgos demostró que el lenguaje verbal y no verbal es esencial en el desarrollo emocional de los niños, va que les permite expresar ideas, pensamientos, sentimientos y estados de ánimo. Se evidenció un aumento en el vocabulario, una mayor interacción entre los niños y una mejor comprensión emocional a través del uso de palabras, escritura, movimientos corporales, expresiones faciales y gestos. Conclusiones que el lenguaje verbal y no verbal constituye un complemento fundamental para la comunicación en la infancia, ya que facilita la expresión emocional y el intercambio de conocimientos. Las estrategias educativas que integran ambos tipos de lenguaje favorecen un

desarrollo emocional más equilibrado, permitiendo a los niños relacionarse mejor con su entorno y fortalecer sus habilidades comunicativas.

Gross & Kaushanskaya (2022), Objetivo es comprender cómo estos niños utilizan sus lenguas en contextos comunicativos específicos y si su competencia lingüística en cada idioma, así como sus habilidades de control cognitivo, podían predecir su tendencia a alternar entre idiomas, ya sea entre hablantes (interlocutores) o dentro de una misma oración (intraoracional). Metodologia incluyó a 62 niños bilingües entre los 4 años y 6 años con 11 meses. Para evaluar el control del lenguaje, se utilizó una tarea de diálogo confederado con guion, en la cual los niños describían escenas de imágenes a compañeros de video que eran hablantes monolingües de inglés o español. Los resultados indicaron que los niños propensos a alternar entre hablantes, es decir, respondían en inglés cuando el interlocutor les hablaba en español. Esta tendencia se mantuvo incluso cuando se controló el nivel de competencia en cada idioma, lo que sugiere que la alternancia entre hablantes no se explica únicamente por limitaciones lingüísticas, sino también por dificultades en el control del lenguaje adecuado al contexto. En contraste, no se encontraron diferencias significativas entre los grupos en cuanto a la alternancia intraoracional, lo que implica que ambos grupos son igualmente capaces de integrar elementos de ambos idiomas dentro de un mismo enunciado. En conclusión, este estudio destaca la importancia de distinguir entre los diferentes tipos de cambio de código cuando se analiza el lenguaje de niños bilingües. Asimismo, los resultados sugieren que las intervenciones lingüísticas y educativas deben considerar tanto la competencia lingüística como el control cognitivo para favorecer una comunicación más efectiva y socialmente adecuada en contextos bilingües.

Zuñiga & Calderon (2023), Objetivo proponer una estrategia metodológica centrada en el desarrollo del lenguaje verbal en niños de 2 a 3 años, en Nueva vida-Ecuador. Metodología, se llevó a cabo bajo un enfoque cualitativo de revisión bibliográfica, utilizando como fuentes artículos científicos, libros especializados, disertaciones académicas y documentales que abordan el desarrollo del lenguaje infantil y el papel de la imitación. Las actividades metodológicas sugeridas incluyen narración de cuentos, canciones, juegos de sonidos y diálogos imitativos, las cuales se basan en la observación y la reproducción de comportamientos lingüísticos por parte de los niños. Hallazgos devela que los niños pequeños aprenden de forma más efectiva cuando están inmersos en contextos que reflejan su vida cotidiana y tienen la oportunidad de observar e imitar a los adultos. Las estrategias basadas en la imitación favorecen la adquisición natural de las estructuras básicas del lenguaje y promueven el desarrollo de habilidades comunicativas esenciales en esta etapa. Conclusiones la imitación constituye un proceso clave en el aprendizaje del lenguaje verbal en la primera infancia. Este enfoque metodológico permite a los niños construir conocimientos lingüísticos mediante la observación activa y la reproducción de modelos verbales presentes en su entorno. Se concluye que la implementación de actividades basadas en la imitación contribuye significativamente al fortalecimiento de la comunicación infantil y al desarrollo integral en los primeros años de vida.

Schulze et al., (2023), objetivo investigar si los niños de tres años son capaces de realizar inferencias de relevancia al interpretar enunciados indirectos dentro de contextos comunicativos, se llevaron tres estudios experimentales en los que se expuso a los niños a situaciones donde un hablante hacía comentarios

que implicaban solicitudes o respuestas indirectas. En los dos primeros estudios se evaluó si los niños podían interpretar enunciados como "Me gustan mucho los X" como una solicitud implícita. En el tercer estudio, se analizó si podían comprender respuestas indirectas como "No tenemos leche" como un rechazo implícito a una oferta. Los resultados mostraron que los niños de tres años, en una proporción significativamente superior al azar, lograban correctamente la intención del hablante, incluso cuando esta no era expresada de forma explícita. En particular, en el tercer estudio, los niños de tres años tuvieron un desempeño comparable al de los adultos al inferir correctamente el significado implícito en un 66% de los casos. En conclusión, los autores afirman que los niños de esta edad ya poseen habilidades pragmáticas que les permiten hacer inferencias de relevancia y comprender la comunicación indirecta, lo cual sugiere un desarrollo temprano de la comprensión del lenguaje más allá del nivel literal.

A nivel nacional, Chavez (2020), El objetivo del estudio fue determinar los efectos de los juegos verbales en el desarrollo de las manifestaciones orales en niños de 5 años de la Institución de Educación Inicial N.º 1184, ubicada en Huaran, Calca – Cusco, durante el año 2019. Metodología enfoque cuantitativo con diseño cuasi experimental, muestra niños de 5 años del nivel inicial. Se aplicaron diversas estrategias lúdicas centradas en el juego verbal, como narración de historias, recitación de rimas, poesías y juegos de dramatización. Hallazgos los juegos verbales tienen un efecto positivo y significativo en el desarrollo de las manifestaciones orales de los niños. Conclusiones que la incorporación sistemática de juegos verbales en el aula inicial favorece significativamente el desarrollo de las habilidades orales en los niños. Por tanto, se recomienda a los docentes del nivel inicial utilizar frecuentemente estrategias

lúdicas como cuentos, rimas, poesías y juegos de roles para fortalecer la expresión oral y estimular el lenguaje desde edades tempranas.

Casimiro (2021), objetivo determinar el nivel de desarrollo de la expresión oral en niños de 3 años de una institución educativa inicial en Jauja, Junín. Metodología tipo básica, con un diseño descriptivo simple. La muestra estuvo conformada por 20 niños de 3 años. Para la recolección de datos se utilizó la técnica de observación indirecta mediante una guía estructurada. Se evaluaron diversos componentes del lenguaje oral, como el nivel de expresión general, la pronunciación y la fluidez verbal. Hallazgos mostraron que el 45% de los niños se encontraban en el nivel "en proceso" en cuanto al desarrollo de la expresión oral, el 30% alcanzó el nivel de "logro esperado", el 15% obtuvo el nivel "destacado", y el 10% permanecía en el nivel "inicio". En cuanto a las dimensiones específicas, el 40% alcanzó el nivel de logro esperado en el componente de elocución, el 45% estaba en proceso en cuanto a la pronunciación, y el 40% se ubicaba también en proceso respecto al flujo verbal. Conclusiones la mayoría de los niños de 3 años de la institución educativa de Jauja se encuentran en el nivel "en proceso" en relación con el desarrollo de su expresión oral. Esto evidencia la necesidad de implementar estrategias pedagógicas específicas que estimulen de manera más efectiva el desarrollo del lenguaje, especialmente en las etapas iniciales del aprendizaje.

Ureta (2020), objetivo de esta disertación fue determinar el impacto del uso de historias y narraciones en el desarrollo de la expresión oral en niños de 5 años de la Institución de Educación Inicial N.º 333 MX/P, ubicada en Juascahura, durante el año 2019. Metodología enfoque cuantitativo, con diseño experimental, conformado por 25 niños de ambos sexos, se aplicó una lista de verificación

basada en actividades narrativas y juegos verbales, con el fin de evaluar el nivel de expresión oral antes y después de la intervención pedagógica. Hallazgos la implementación de estrategias centradas en la narración de historias tuvo un impacto significativo en el desarrollo de la expresión oral de los niños. Esta afirmación fue validada mediante la prueba estadística de signos de Wilcoxon, la cual arrojó un valor de significancia P = 0.000, menor que el umbral aceptado (0.05), confirmando con un nivel de confianza del 95% que la mejora observada no fue producto del azar. Conclusiones el uso de historias y narraciones como estrategia pedagógica influye de manera positiva y significativa en el desarrollo de la expresión oral en niños de 5 años. Por tanto, se recomienda a los docentes del nivel inicial incorporar sistemáticamente estas prácticas en el aula para fomentar el lenguaje oral, la creatividad y la capacidad comunicativa desde los primeros años de formación.

Mendoza (2022), objetivo general determinar el nivel de desarrollo de las expresiones orales en los niños "Capullitos" del distrito de Chimbote, durante el año 2020. La investigación se motivó por las dificultades observadas en los niños al expresarse oralmente, evidenciando escaso flujo verbal, falta de coherencia y timidez al comunicar sus ideas. Metodología fue cuantitativo, con un diseño descriptivo no experimental. La población estuvo conformada por 287 niños y niñas, y se trabajó con una muestra de 20 niños de 4 años de edad. Para la recolección de datos se utilizó la técnica de observación, mediante una escala de evaluación estructurada. Hallazgos resultados mostraron que el 70 % de los niños alcanzaron un nivel regular en cuanto a claridad al hablar, el 65 % lograron un nivel regular en la coherencia del contenido expresado, y el 70 % también se ubicaron en un nivel regular respecto al flujo verbal. Estos datos indican que,

aunque existen avances, todavía hay aspectos del lenguaje oral que requieren fortalecimiento. Conclusiones la mayoría de los niños de 4 años presentan un desarrollo oral en nivel regular. Son capaces de expresarse con cierta claridad, pronunciar palabras correctamente y construir ideas con una estructura lógica básica. No obstante, se recomienda reforzar estrategias pedagógicas que promuevan la fluidez verbal, la coherencia y la seguridad al expresarse oralmente.

Choque (2023), objetivo determinar la influencia del uso de juegos verbales en el desarrollo de la expresión verbal en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N.º 202323. Metodología tipo experimental, con un diseño preexperimental, muestra por 7 estudiantes de 5 años, juegos verbales fueron considerados como la variable independiente, mientras que la expresión oral fue la variable dependiente. Se utilizaron instrumentos diseñados específicamente para la evaluación del lenguaje oral, aplicados antes y después de la intervención mediante actividades lúdicas verbales. La recolección de datos se apoyó en registros y hojas de seguimiento. Hallazgos mostraron que la aplicación de juegos verbales tuvo un impacto positivo y significativo en el desarrollo de la expresión oral. Se observó una mejora en las dimensiones de pronunciación, fluidez verbal y vocabulario (diccionario activo). Los estudiantes lograron avances visibles en la amplitud de su lenguaje, articulación de palabras y uso adecuado del vocabulario. Conclusiones uso sistemático de juegos verbales influye significativamente en el desarrollo de las manifestaciones orales en niños de 5 años. La mejora en las dimensiones de pronunciación, fluidez y vocabulario respalda la eficacia de estas estrategias lúdicas como herramientas pedagógicas esenciales para fortalecer el lenguaje oral en el nivel inicial, específicamente en contextos como el de la I.E.I. N.º 1037 de Miraflores Lanza.

#### Antecedentes Locales, No se halla

#### 2.2. Bases teóricas – científicas

#### Interferencia Lingüística

Lewandowski, citado por Domínguez (1982), define las interferencias lingüísticas como "el fenómeno por el cual las estructuras lingüísticas ya aprendidas afectan perturbadoramente a las estructuras que se aprenden por primera vez". Este fenómeno es particularmente evidente en hablantes cuya lengua materna es el quechua y que adquieren el español como segundo idioma. En estos casos, la fonética y la sintaxis del quechua interfieren en el aprendizaje del español, generando influencias estructurales que modifican su uso. Así, las interferencias se manifiestan como los diversos aportes que una lengua recibe de otra, siendo en este contexto el español influenciado por elementos del quechua.

Wolfgang (1990) también abordó el problema de la interferencia, considerándola como un resultado negativo del proceso de transferencia lingüística. Según su perspectiva, las desviaciones del estándar en el segundo idioma se explican por la transferencia de formas, significados y distribuciones propias de la lengua materna, así como por las influencias culturales asociadas.

No obstante, algunas posturas actuales discrepan con esta visión tradicional que considera la interferencia como un obstáculo o error en el proceso comunicativo. Desde un enfoque más contemporáneo, se argumenta que la interferencia no debe entenderse en términos negativos, ya que no se trata de un fenómeno aleatorio ni arbitrario, sino sistemático. En esta línea, varios autores sostienen que las interferencias lingüísticas son manifestaciones naturales del contacto entre lenguas y culturas.

En el contexto peruano, Cerrón (2003) introduce el concepto de "motosidad" o "motoseo" para describir una forma particular de interferencia lingüística. Este fenómeno puede interpretarse de manera amplia o restringida, dependiendo de la perspectiva sociolingüística adoptada. En un sentido amplio, el motoseo incluye alteraciones en la articulación de palabras, así como en la segmentación del acento, el ritmo y la entonación, lo que se asemeja al fenómeno del "acento extranjero" en otros contextos. En su acepción más precisa, el término alude a una reconfiguración de los sonidos vocálicos, especialmente la neutralización de las vocales medias del español con las altas, influenciada por procesos de adaptación fonológica. Estas variaciones están determinadas tanto por factores lingüísticos como socioculturales, y reflejan la complejidad del bilingüismo en contextos interculturales.

Coincidimos con este autor en que nuestra investigación se centra no solo en aspectos lingüísticos, sino también en aspectos culturales y sociales. Por lo tanto, un fenómeno natural, que puede explicarse desde una perspectiva psicológica y lingüística, puede adquirir diversas connotaciones en el nivel de las relaciones sociales. En sociedades como la nuestra, donde coexisten dos lenguas con una jerarquía definida (quechua y español), las expresiones lingüísticas pueden ser estigmatizadas socialmente e ideológicamente utilizadas como herramientas de opresión y discriminación.

#### Tipos de interferencia

Según Sib (2001), el ruido fonético se produce cuando "un hablante identifica los fonemas de una lengua en otra y cuando esta identificación incide en la generación de uno de ellos". Este fenómeno ocurre frecuentemente en contextos de contacto lingüístico, donde los hablantes no dominan

completamente la pronunciación del segundo idioma. Sib también señala que esta interferencia suele originarse en la ortografía, ya que los hablantes tienden a pronunciar las palabras extranjeras según las reglas fonéticas de su lengua materna. En consecuencia, la lectura de palabras en un idioma desconocido se ve afectada por la transferencia fonológica del idioma de origen, lo que contribuye a errores de articulación y comprensión oral.

#### **Intersecciones gramaticales**

Según Blas (1993), el nivel gramatical es el más estructural y detallado, lo que lo convierte en el tipo de análisis que genera mayores desafíos metodológicos, ya que son más difíciles de estudiar. Cuanto mayor sea la similitud entre las estructuras gramaticales de dos idiomas, mayor será la probabilidad de que ocurra una interferencia gramatical.

#### Interferencia morfológica

La morfología se encarga del estudio de las unidades mínimas del lenguaje con significado, conocidas como morfemas, y de su estructura interna. Estos morfemas pueden clasificarse en dos grandes categorías: léxicos y gramaticales. Los morfemas léxicos representan entidades concretas o conceptos reales, como personas, objetos, situaciones o acciones, mientras que los morfemas gramaticales cumplen una función estructural, marcando relaciones gramaticales entre los elementos léxicos dentro de la oración (Hernández, 1998).

Desde la perspectiva de la sintaxis interseccional, Seib (2001) analiza las relaciones de dependencia entre los distintos tipos de morfemas, tomando como unidad de estudio la oración. Esta aproximación permite identificar fenómenos lingüísticos que se sitúan en la intersección entre la morfología y la sintaxis. En

este marco, se consideran especialmente relevantes dos dimensiones: la gramatical y la léxica.

Cuando la interferencia lingüística se manifiesta únicamente en el ámbito del vocabulario, se habla de interferencia léxico-semántica. Este tipo de interferencia afecta la asociación entre unidades lingüísticas de diferentes lenguas, siempre que al menos uno de los elementos involucrados sea de carácter léxico. Se trata de un fenómeno frecuente entre hablantes bilingües, que puede incidir tanto en la elección de palabras como en la estructura de las oraciones que producen.

#### La interferencia lingüística

Según Hernández (1998), la interferencia del habla y la pragmática son tipos de análisis lingüístico que han surgido recientemente, antes parcialmente integrados en el ámbito de la intersección sintáctica y semántica. La interferencia discreta, en particular, trasciende de alguna manera los límites de las oraciones, por lo que al analizarla es necesario considerar su contexto más amplio, es decir, el discurso. En palabras del autor, "La intersección lingüística puede entenderse como una continuación de la intersección sintáctica, ya que también estudia la estructura de ciertas unidades, pero no a nivel de oración, sino a nivel de expresión".

#### Intervención pragmática

La pragmática se centra en los factores que influyen en una situación comunicativa específica, es decir, en cómo el hablante utiliza el lenguaje en un contexto determinado o en una situación concreta. Las situaciones de comunicación están influenciadas por la cultura de una comunidad lingüística en particular. Además, la pragmática abarca el estudio del uso de diferentes

variedades del lenguaje según el contexto, también conocidas como registros. Se observa que este concepto está determinado únicamente por la situación de comunicación en la que se utiliza el lenguaje.

#### Intervención sociolingüística

La sociolingüística se ocupa del estudio del uso de los códigos lingüísticos por parte de distintos hablantes, en relación con diversos factores sociales como el género, la edad y el nivel educativo. Este enfoque analiza cómo el lenguaje varía y se adapta según el contexto social del hablante. Sin embargo, a diferencia de la pragmática, la sociolingüística tradicionalmente no toma en cuenta las intenciones comunicativas del hablante en situaciones específicas. No obstante, en la práctica, resulta difícil separar completamente los factores sociales de los situacionales, ya que ambos influyen de forma conjunta en la producción del lenguaje.

Al introducirnos en el campo de la pragmática, se reconoce que los valores pragmáticos pueden atribuirse a distintas unidades lingüísticas, no solo de dominios tradicionales como la fonética, la morfología, la semántica o el léxico expresivo, sino también a fenómenos extralingüísticos. Estos incluyen elementos como símbolos, pistas fonéticas, gestos visuales, e incluso el lenguaje corporal. Tal como señala la sabiduría popular: el silencio también comunica (Payrató, citado en Seib, 2001), destacando que la comunicación va más allá de lo verbal.

#### **Transculturalidad**

Según Corros (2005), el transculturalismo deja una huella profunda en quienes lo experimentan, generando situaciones estresantes y agudizando el choque cultural, lo cual repercute negativamente en el proceso de aprendizaje del idioma español. En este sentido, el autor subraya que "es evidente que, para

comunicarse de manera correcta y efectiva en un idioma, no es suficiente contar con un sistema lingüístico completo, sino que es fundamental poseer competencia cultural en todos los aspectos relacionados: desde el conocimiento de la información pragmática, social, situacional y geográfica, hasta comprender los sistemas de comunicación no verbal, es decir, la cultura asociada" (Corros, 2005, p. 20). Esta perspectiva enfatiza la necesidad de comprender el lenguaje en su contexto cultural, más allá de la mera estructura gramatical.

En el contexto peruano, Cerrón (2003) analiza el fenómeno conocido como "ruido motor", presente en distintos niveles del español hablado por personas bilingües. Este concepto hace referencia a ciertas interferencias fonéticas o articulatorias atribuibles a la lengua materna, como el quechua. No obstante, el autor aclara que no todos los aspectos de este fenómeno deben interpretarse como vestigios negativos, ya que muchos de ellos forman parte de un proceso natural de adaptación y contacto lingüístico.

#### La expresión verbal

La expresión verbal se define como un conjunto de técnicas que establecen principios comunes en la comunicación oral, permitiendo a los individuos transmitir ideas sin restricciones en su creatividad e imaginación (Huallpa, 2017). Esta habilidad no se limita al simple acto de hablar, sino que involucra el uso de recursos lingüísticos y extralingüísticos que facilitan la transmisión de hechos y emociones, ampliando así su alcance comunicativo.

Cassany et al. (1988) señalan que la expresión verbal es la capacidad de comunicarse eficazmente mediante el lenguaje oral. Cuando se emplea con una carga emocional, busca transmitir sentimientos y afectos a través de elementos expresivos como los gestos faciales, los movimientos corporales y la claridad en

la articulación de ideas. En este sentido, la comunicación verbal no solo refleja la interacción individual, sino también la convivencia dentro de una sociedad.

En un país como el Perú, caracterizado por su diversidad cultural y lingüística, resulta fundamental promover el respeto y la comprensión de las lenguas originarias. Esto no solo contribuye a su preservación, sino que también fortalece las diferentes variantes del español y promueve el desarrollo de la identidad y la autoestima de los estudiantes.

García (2006) sostiene que el desarrollo del lenguaje verbal durante la infancia es esencial, no solo como medio de comunicación, sino también como herramienta de socialización. Un entorno familiar rico en estímulos, emociones y experiencias favorece un desarrollo lingüístico adecuado. En esta misma línea, Chávez et al., (2011) afirman que el aprendizaje del lenguaje implica una tarea fundamental para el niño: desarrollar y perfeccionar aspectos como el vocabulario, la pronunciación, la fluidez y, en algunos casos, el uso del lenguaje de señas.

Según Lahera y Oqueranza (s. f.), la fluidez refleja la manera en que una persona organiza sus pensamientos y la cantidad de palabras que puede producir de forma continua y estructurada en respuesta a un estímulo. Este desarrollo natural del habla evidencia dominio del idioma y competencias comunicativas consolidadas. Por su parte, Gómez (2017) añade que el uso de estrategias como canciones, trabalenguas y cuestionarios favorece la fluidez verbal en los niños, convirtiéndose en herramientas didácticas clave para fortalecer sus habilidades comunicativas.

Finalmente, Fresneda (2014) resalta la importancia del vocabulario como el conjunto de palabras almacenadas en la mente, el cual debe seleccionarse

cuidadosamente para transmitir ideas de forma clara, comprensible y culturalmente adecuada. Fomentar la expresión verbal desde edades tempranas permite a los niños estructurar sus pensamientos, organizar información y expresar sus ideas con coherencia sobre distintos temas.

#### Lenguaje gestual

Gómez, (2017) señala que, a través de la emoción, la alegría, la tristeza o el miedo, se transmite y sustenta lo que se expresa verbalmente. En la comunicación hay que aprender a controlar los gestos, los movimientos de las manos y los movimientos del cuerpo, cómo no mostrar inseguridad, tensión y mucho menos exageración, frente a la audiencia. Asimismo, Fresneda, (2014) afirman que la lengua de signos se basa en movimientos corporales y gestos o expresiones faciales, y los relaciona con la situación comunicativa, ya sea para reforzarla, contradecirla o sustituirla.

#### Importancia de la expresión oral

Lander y Castro (2005) sostienen que vivimos en un mundo que requiere constantemente de relaciones significativas, expresadas mediante actividades que dependen de una comunicación esencial. En este contexto, la sociedad percibe el desarrollo individual de sus miembros a partir de dos capacidades fundamentales: la habilidad para transmitir ideas y la aptitud para comprender a los demás. Estas competencias permiten establecer vínculos sociales efectivos y fortalecer la interacción humana.

En esta línea, Fresneda (2014) destaca que el lenguaje oral es un recurso humano esencial y una herramienta indispensable para la comunicación interpersonal. La expresión oral cumple un papel central en el desarrollo integral de los estudiantes, ya que favorece su receptividad en diversas áreas del

conocimiento. Por esta razón, es responsabilidad del docente diseñar actividades lingüísticas que estimulen el desarrollo de esta competencia comunicativa. Entre los elementos clave de la expresión oral se encuentran la claridad, la precisión y la coherencia en la formulación de ideas, así como la capacidad de escuchar activamente para enriquecer el vocabulario y expresarse con naturalidad, favoreciendo así la formación de opiniones propias y autónomas.

Calderón (2015) añade que el estudio del lenguaje es un componente fundamental de la formación escolar, pues prepara a los estudiantes para expresarse con exactitud, equilibrio, claridad, fluidez y creatividad. En este sentido, **hablar** no debe considerarse una habilidad espontánea, sino una herramienta que debe desarrollarse de manera constante, con la guía del maestro, quien debe dedicar tiempo y estrategias específicas para potenciar esta competencia en el aula.

#### Etapas de la expresión oral

Matute & Esther, (2016) afirma que, la expresión oral puede ser repentino y resultado de preparación estricta. En los primeros años se sugiere dar mayor importancia a la expresión espontánea para congeniar la cooperación de los estudiantes. Sin embargo, en los últimos años se tiene que dar más importancia a la exposición preparada.

Según Ortíz (2010), hay tres etapas de la expresión oral.

#### a) Etapa de la desinhibición

Los niños se enfrentan a una variedad de experiencias desde temprana edad que les permiten entender las causas y consecuencias del mundo en el que viven. Estas experiencias a menudo generan en ellos inseguridades, miedos y desconfianza, haciéndolos sumisos y bloqueados. Ayudarlos a superar este

estado es tarea del docente. El docente no debe avanzar demasiado rápido; debe proporcionar seguridad, afecto y comprensión, además de experiencias que fortalezcan la autoestima de los niños y les permitan expresarse con naturalidad, sin temor a ser ridiculizados por sus errores. Tomará tiempo ver cómo la práctica de interacciones afectivas les devuelve la confianza en sí mismos. No obstante, es importante añadir que al principio algunos niños pueden no ser capaces de decir nada cuando les toca participar. No importa, ya que la tarea del grupo es comprenderlos y estimularlos afectivamente.

## b) Etapa de las frecuencias afectivas

Cuando el niño ha superado esta etapa, sus mecanismos están libres para interactuar con personas y objetos sin sentir la "reserva" que sienten bajo una educación opresiva. Estas varían según los estímulos presentes en su entorno. Por esta razón, algunos niños pueden inclinarse hacia los juegos, mientras que otros pueden centrarse en las personas que los rodean. Lo esencial son las experiencias que vive el niño: si son positivas, aumentarán su confianza en sí mismo; si no, lo marcarán de manera definitiva. La docente puede aprovechar las experiencias que el niño ya tiene para ampliarlas o mejorarlas, haciéndolo partícipe de su propio aprendizaje, permitiéndole expresarse libremente y ayudándolo a integrar todo lo necesario para su formación.

#### c) Etapa de la comunicación social

Las condiciones afectivas del entorno, tanto en el aula como en el hogar, permiten que el niño se integre desde su perspectiva única, influenciada por sus experiencias previas. Los niños se organizan y llevan a cabo diversas actividades en conjunto, exploran e investigan en los cuentos temas que les interesan; estas son escenas extremadamente interesantes desde cualquier

punto de vista. Por lo tanto, cada niño contribuye al grupo según sus capacidades.

## Formas de expresión oral

Huallpa Vargas, (2017) define ocho formas de expresión oral.

- Conversación: La acción y efecto de hablar entre una o más personas implica que un individuo dialogue con otro, o que varios se expresen durante un período de tiempo. Un buen conversador primero escucha atentamente a su interlocutor y, una vez que este ha terminado de hablar, comienza a expresar sus propias opiniones o puntos de vista.
- Diálogo: Es un intercambio de información entre dos o más individuos, donde se lleva a cabo una comunicación verbal o escrita, desempeñando los roles de emisor y receptor. Esto también ocurre cuando conversamos con los niños en el aula después de contar un cuento, discutiendo sobre los personajes, los acontecimientos y el final, ya sea triste o alegre.
- **Espontaneidad:** Es aquello que se realiza de manera voluntaria, sin ningún estímulo externo ni fines de lucro. Por ejemplo, cuando un niño comparte algo sin que se le haya hecho una pregunta.
- Preparado: Estar preparado implica conocer muy bien el tema a tratar, tener clara la finalidad del discurso, y estar familiarizado con el lugar, el contexto y los interlocutores presentes. En el caso de los niños, esto ocurre cuando deben contar un cuento a sus compañeros, que serán el público. Para expresarse correctamente frente a ellos, es necesario que aprendan el cuento.
- Entrevista: Es un diálogo entre dos o más personas en el que uno de ellos actúa como entrevistador, haciendo preguntas, y el otro como entrevistado, respondiendo para expresar su punto de vista u opinión sobre algo. Esto

también ocurre con niños preescolares cuando hacen adivinanzas a sus compañeros: uno hace la pregunta mientras los demás buscan la respuesta.

- **Debate:** Consiste en una discusión entre dos o más personas que presentan diferentes opiniones sobre uno o varios temas, en la que cada individuo expone sus ideas y defiende sus puntos de vista. El objetivo es que ambas partes o grupos lleguen a conclusiones que satisfagan a la mayoría de los participantes. En todo debate, la figura del moderador es imprescindible, ya que cumple funciones esenciales para el desarrollo del mismo.
- Conferencia: Es una reunión de personas en la que se presentan exposiciones sobre un tema importante con la finalidad de informar al público. En el caso de los estudiantes, esto puede ocurrir durante el día del logro, cuando los niños explican los trabajos realizados a sus padres o cuando cuentan un cuento a sus compañeros.
- Discurso: Es un mensaje que se presenta de manera pública con el propósito de informar y convencer al público. En el contexto escolar, esto puede suceder cuando un niño recita poesía en el Día de la Madre, el Día del Padre u en otras ocasiones especiales.

#### Funciones del lenguaje oral

No solo usamos la lengua para comunicarnos, sino también gestos, signos y situaciones, conocidas como funciones lingüísticas. A continuación, se mencionan según los autores.

#### 2.3. Definición de términos básicos

Interferencias Lingüísticas: Lewandowski, citado por Domínguez (1982), define la interferencia como el fenómeno por el cual las estructuras lingüísticas ya aprendidas afectan perturbadoramente a las estructuras que se

aprenden por primera vez. La interferencia del quechua en el español ocurre cuando un hablante de quechua aprende el español como segunda lengua, de modo que las normas fonéticas y las estructuras sintácticas de la primera lengua influyen en el aprendizaje del sistema de la segunda.

**Expresión verbal:** La destreza lingüística está relacionada con la producción del discurso oral.

#### 2.4. Formulación de hipótesis

#### 2.4.1. Hipótesis general

## Hipótesis alternativa (Hi)

Existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3,4 y 5 años de la IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

### Hipótesis nula (Ho)

No existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 años de la IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

#### 2.4.2. Hipótesis específicas

- a) Existe relación entre la dimensión expresa de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.
- Existe relación entre la dimensión vocabulario de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

- c) Existe relación entre la dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.
- d) Existe relación entre la dimensión gesticulación verbal de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

## 2.5. Identificación de variables

## Variable Independiente

Interferencia lingüística

## **Variables Dependientes**

Expresión verbal

# 2.6. Definición operacional de variables e indicadores

Variable s	Definición operacional	Indicadores	Escala de medición	Dimensiones	Escala de valoración	Forma de valoración
Interferencia lingüística	Este fenómeno se refiere a la situación en la que las estructuras lingüísticas que ya han sido adquiridas afectan negativamente la adquisición o el uso de nuevas estructuras lingüísticas.	<ul> <li>Desarrolla sus ideas en torno a temas de su interés.</li> <li>Utiliza vocabulario de uso frecuente.</li> <li>Pronuncia con claridad, de tal manera que el oyente lo entienda.</li> <li>Se apoya en gestos y movimientos al decir algo.</li> </ul>	Nominal	<ul><li>Expresa</li><li>Vocabulario</li><li>Pronunciación</li><li>Gesticulación verbal</li></ul>	• Si • No	Lista de cotejo – Ficha de observación
Expresión verbal	La destreza lingüística relacionada con la producción del discurso oral.		Nominal	<ul> <li>Claridad</li> <li>Fluidez</li> <li>Pronunciación</li> </ul>	• Adecuada • No adecuada	• Lista de cotejo – Ficha de observación

Nota: Elaboración propia

## CAPÍTULO III

## METODOLOGÍA Y TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

### 3.1. Tipo de Investigación

El estudio adopta un enfoque cuantitativo y utiliza una ficha de observación como instrumento de recolección de datos para evaluar las hipótesis formuladas. La metodología empleada es de tipo observacional, ya que los datos recolectados reflejan el comportamiento espontáneo de los sujetos sin que exista intervención directa del investigador. Asimismo, se trata de un diseño transversal, dado que las variables se miden en un solo momento temporal, y analítico, pues se realizarán análisis estadísticos tanto univariados como bivariados para explorar las relaciones entre las variables (Manterola & Otzen, 2014).

## 3.2. Nivel de investigación

Este estudio se llevará a cabo dentro de dos niveles de investigación. El primero, de carácter descriptivo, tiene como objetivo describir las características sociodemográficas de los participantes. El segundo nivel es correlacional, ya que se pretende medir el grado de relación, ya sea positiva o negativa, entre las variables del estudio.

#### 3.3. Métodos de investigación

En el presente estudio, se emplearán dos métodos fundamentales para abordar los objetivos de investigación de manera integral: el método analíticosintético y el método inductivo-deductivo.

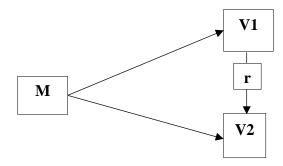
El método analítico-sintético, este enfoque, según Rodríguez Jiménez y Pérez Jacinto (2017), es útil cuando se busca analizar en profundidad elementos específicos de un fenómeno y, a partir de ese análisis, reconstruir una visión holística que contemple la interacción de dichos elementos. En otras palabras, este método facilita la exploración de las partes para comprender cómo se interrelacionan y contribuyen al todo, lo cual es esencial para comprender los procesos subyacentes a las interferencias lingüísticas y su impacto en la expresión verbal.

Por otro lado, el método inductivo-deductivo permitirá el proceso de inferencia de generalizaciones a partir de datos empíricos observados (inducción) y la verificación o refutación de estas generalizaciones a través de la aplicación de teorías o principios previamente establecidos (deducción). Según los autores, esta combinación de enfoques metodológicos ofrece una visión complementaria y equilibrada que facilita tanto la formulación de hipótesis como la confirmación de las mismas, permitiendo un análisis robusto de las variables en estudio.

#### 3.4. Diseño de investigación

El estudio adoptará un diseño observacional, **de** corte transversal **y** analítico, que permitirá obtener evidencia estadística válida sobre la relación entre las variables estudiadas. Este enfoque proporciona un análisis detallado de cómo las variables se interrelacionan en un momento determinado, sin intervención directa del investigador (Manterola et al., 2019).

Dicho proceso lo presentamos en el siguiente esquema correlacional:



Dónde:

M = Número de participantes para el trabajo.

V1 = Interferencias lingüísticas.

V2 = Expresión verbal.

r = Relación entre las dos variables de estudio.

## 3.5. Población y muestra

#### 3.5.1. Población

La población del estudio es homogénea, conformada por los estudiantes de 3, 4 y 5 años de la Institución Educativa Inicial (IEI) Las Golondrinas, ubicada en San Pedro de Carhuac, Distrito de Ninacaca, Pasco, durante el año 2022. Debido a que la cantidad total de estudiantes es relativamente pequeña, específicamente 25 niños y niñas, no fue necesario realizar un cálculo previo para determinar el tamaño de la muestra, ya que todos los estudiantes fueron incluidos en el estudio.

#### 3.5.2. Muestra

No se realizó un cálculo de la muestra a enrolar debido a la cantidad de estudiantes que corresponden a los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022, que en su totalidad fueron de 25 estudiantes.

#### 3.5.3. Muestreo

El presente estudio tuvo un muestro no probabilístico de tipo por conveniencia. Las unidades de observación correspondieron a los estudiantes de la institución educativa en cuestión, quienes cumplieron los criterios de inclusión.

#### 3.5.4. Criterios

#### a. Criterios de inclusión

- Estudiante que participe después de la aceptación de su padre mediante un consentimiento informado en la aplicación del cuestionario.
- 2. Estudiante regular y que se encuentre matriculado en la institución educativa.

#### b. Criterios de exclusión

1. Padre de familia que se niegue a la participación de su menor hijo.

### 3.6. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

#### 3.6.1. Instrumentos de recolección de datos

El instrumento usado estuvo conformado por dos partes. La primera en relación a las características sociodemográficas de los estudiantes, donde se identificó al sexo biológico. Y la segunda parte, donde se incluyó preguntas de evaluación sobre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal con sus respectivas dimensiones. El proceso de recolección de datos mediante una ficha de observación se hizo al evaluar a cada estudiante en sus respectivas aulas.

## 3.7. Selección, validación y confiabilidad de los instrumentos de investigación

El instrumento de las interferencias lingüísticas consta de 10 preguntas dicotómicas (sí/no) sobre las dimensiones expresa (donde desarrolla sus ideas en torno a temas de su interés), vocabulario (sobre el uso frecuente del mismo),

pronunciación (en relación a la claridad del lenguaje) y la gesticulación verbal (mediante el apoyo de gestos y movimientos bucofaríngeos al momento de mencionar palabra alguna). Asimismo, el instrumento de expresión verbal con 14 preguntas distribuidas en tres dimensiones, claridad, fluidez y pronunciación. cuyos ítems fueron sometidos al procedimiento de validez y confiabilidad. El nivel de confiabilidad del instrumento del cuestionario se aplicó el estadístico Alfa de Cronbach, obteniendo el resultado 0.53 y 0.54 para los instrumentos de interferencia lingüística y expresión verbal, respectivamente.

#### 3.8. Técnicas de procesamiento y análisis de datos

Los datos recopilados se organizaron en una hoja de cálculo en Microsoft Office 2019, la cual solo está disponible para los autores del estudio. Los resultados publicados no incluirán datos de identificación. Después de completar la recopilación, se llevó a cabo un control de calidad para excluir los cuestionarios que no cumplían con los criterios de inclusión, con el objetivo de garantizar la fiabilidad de los datos. Para su análisis, se utilizó el programa estadístico Stata v.17.

#### 3.9. Tratamiento estadístico

Realizamos un análisis descriptivo de las variables categóricas mediante frecuencias y porcentajes. Se calcularon las prevalencias junto con sus intervalos de confianza al 95% para las variables de interés, asumiendo una distribución normal. Luego, llevamos a cabo un análisis bivariado utilizando pruebas de independencia de Chi-cuadrado, dada la naturaleza categórica de ambas variables. Consideramos significativos aquellos valores con p<0,05, lo que nos permitió decidir si rechazar o no la hipótesis nula propuesta. Para la limpieza de datos, se

empleó el programa Excel ® para Microsoft Windows, y posteriormente se realizó el análisis de los datos con el programa estadístico STATA v.17.

#### 3.10. Orientación ética filosófica y epistémica

En esta tesis se siguieron las normas éticas establecidas en la Declaración de Helsinki. Dado que se trata de un estudio primario con contacto directo con la población, se obtuvo el consentimiento informado de cada padre o tutor legal (debido a que los participantes del estudio son menores de edad). En este documento se detallan los siguientes aspectos: los riesgos para los participantes son mínimos, no habrá ningún beneficio económico para los participantes, se garantiza la confidencialidad y el anonimato de cada participante, y se proporcionarán los resultados y recomendaciones necesarios para mejorar o corregir la expresión verbal inadecuada, explicando las consecuencias de no hacerlo. Además, se asegura que no se llevaron a cabo acciones antiéticas, y los datos obtenidos fueron codificados numéricamente a partir del número 001.

#### **CAPITULO IV**

## **RESULTADOS Y DISCUSIÓN**

## 4.1. Descripción del trabajo de campo

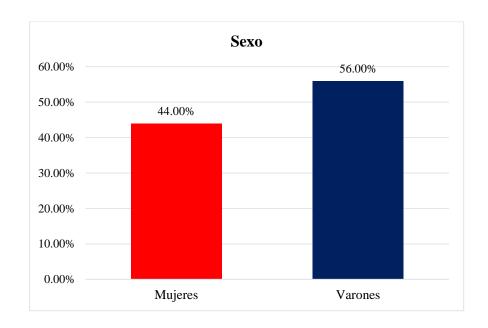
Se evidencian los resultados de la evaluación de las interferencias lingüísticas en la expresión verbal en niños de 3 4 y 5 años de la IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022, por un periodo de 15 días, que tuvo una población de estudio de 25 participantes, quienes son hijos de padres con características particulares como la actividad principal a la que se dedican como la agricultura o ganadería y que en su mayoría son quechua hablantes.

# 4.2. Presentación, análisis e interpretación de resultados

*Tabla 1* Sexo de los participantes del estudio mediante frecuencia y porcentaje.

	Porcentaje	Frecuencia
Mujeres	44.00%	11
Varones	56.00%	14

**Gráfico 1** Sexo biológico de los participantes del estudio mediante frecuencia y porcentaje.

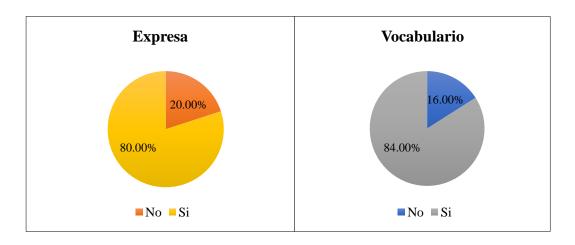


Interpretación: La muestra del estudio estuvo conformada por 25 estudiantes, del cual se evidencia que el 44% son mujeres y el 56% varones (Tabla 1).

**Tabla 2** Variable independiente, dimensión expresa y vocabulario de las interferencias lingüísticas mediante frecuencia y porcentaje de la muestra enrolada.

Expresa	Porcentaje	Frecuencia
No	20.00%	5
Si	80.00%	20
Vocabulario	Porcentaje	Frecuencia
No	16.00%	4

**Gráfico 2** Variable independiente, dimensión expresa y vocabulario de las interferencias lingüísticas mediante frecuencia y porcentaje de la muestra enrolada.

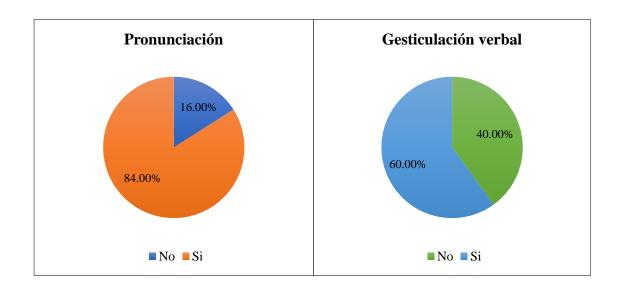


Interpretación: La muestra del estudio estuvo conformada por 25 estudiantes, del cual se evidencia que en la dimensión expresa que está relacionada a la capacidad de expresar con facilidad sus pensamientos, si estuvo presente en el 80% de la población de estudio y el 20% no presento la dimensión. La dimensión vocabulario que está relacionada con el uso del vocabulario de uso frecuente, si estuvo presente en el 84% de la población de estudio y el 16% no presento la dimensión (Tabla 2).

**Tabla 3** Variable independiente, dimensión pronunciación y gesticulación verbal de las interferencias lingüísticas mediante frecuencia y porcentaje de la muestra enrolada.

Pronunciación	Porcentaje	Frecuencia	
No	28.00%	7	
Si	72.00%	18	
Gesticulación verbal	Porcentaje	Frecuencia	
No	40.00%	10	
Si	60.00%	15	

**Gráfico 3** Variable independiente, dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas mediante frecuencia y porcentaje de la muestra enrolada.



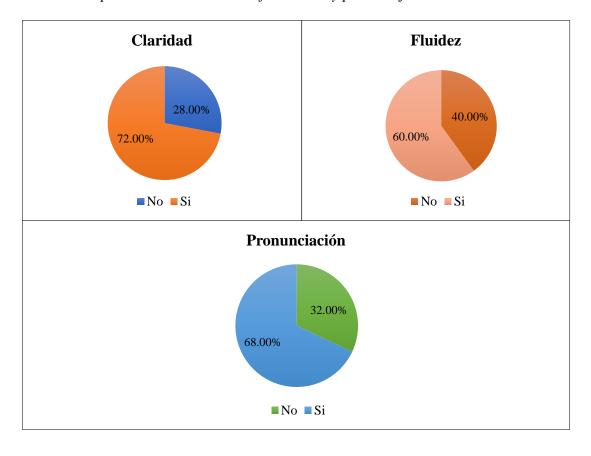
**Interpretación:** La muestra del estudio estuvo conformada por 25 estudiantes, del cual se evidencia que en la dimensión pronunciación que está relacionada con la claridad del sonido emitido que el receptor pueda entender bien, si estuvo presente en el 84% de la población de estudio y el 16% no presento

la dimensión. La dimensión gesticulación verbal que está relacionada con el apoyo de gestos y movimientos para pronunciar algo, si estuvo presente en el 60% de la población de estudio y el 40% no presento la dimensión (**Tabla 3**).

**Tabla 4** Variable dependiente, dimensión claridad, fluidez y pronunciación de la expresión verbal mediante frecuencia y porcentaje de la muestra enrolada.

Claridad	Porcentaje	Frecuencia
No	28.00%	7
Si	72.00%	18
Fluidez	Porcentaje	Frecuencia
No	40.00%	10
Si	60.00%	15
Pronunciación	Porcentaje	Frecuencia
No	32.00%	8
Si	68.00%	17

*Gráfico 4* Variable dependiente, dimensión claridad, fluidez y pronunciación de la expresión verbal mediante frecuencia y porcentaje de la muestra enrolada.



Interpretación: La muestra del estudio estuvo conformada por 25 estudiantes, del cual se evidencia que en la dimensión claridad que está relacionada con la forma comprensible con la que trasmite sus ideas, si estuvo presente en el 72% de la población de estudio y el 28% no presento la dimensión. La dimensión fluidez que está relacionada con el pronunciamiento correcto y la seguridad al momento de articular cada palabra, estuvo presente en el 60% de la población de estudio y el 40% no presento la dimensión, finalmente, la dimensión pronunciación estuvo presente en el 68% de la población de estudio y el 32% no presento la dimensión (Tabla 4).

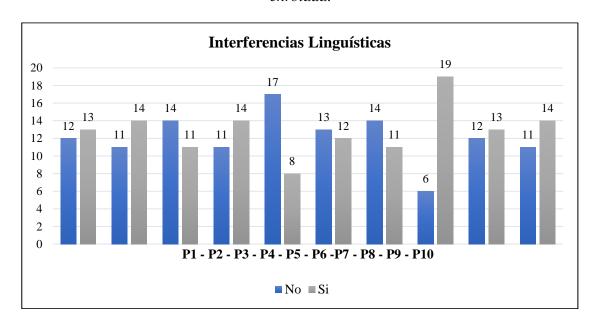
Tabla 5 Preguntas de la variable independiente: interferencias lingüísticas

N°	Pregunta
P1	Menciona con claridad sus ideas y pensamientos.
<b>P2</b>	Opina sobre lo que más le gustó del contenido del texto.
P3	Se interesa por conocer nuevas palabras.
<b>P4</b>	Muestra interés por incrementar su vocabulario.
P5	Repite los diálogos de los personajes del cuento que se le narra.
P6	Cuando habla da a entender lo que quiere transmitir.
<b>P7</b>	Su lenguaje es fluido y claro.
P8	Cuando habla hace ademanes que mantienen al público atento.
<b>P9</b>	Sus movimientos los realiza con tranquilidad y espontaneidad.
P10	Emplea gestos y movimientos al describir a su personaje favorito,
	cuando se le narra el cuento.

**Tabla 6** Variable independiente, interferencias lingüísticas mediante porcentaje de la población enrolada.

Interferencias lingüísticas										
No	12	11	14	11	17	13	14	6	12	11
Si	13	14	11	14	8	12	11	19	13	14
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10

**Gráfico 5** Interferencias lingüísticas mediante frecuencia de la población enrolada.



**Interpretación:** La muestra del estudio estuvo conformada por 25 estudiantes, del cual se evidencia que la presencia o ausencia de las interferencias lingüísticas en los estudiantes se presentaron en igual porcentaje, evidenciándose que no es frecuente en esta población de estudio (**Tabla 5**).

Tabla 7 Preguntas de la variable dependiente: expresión verbal

N°	Pregunta
P1	Canta canciones en forma clara.
P2	Expresa sus ideas con claridad.
P3	Habla en forma clara y comprensible.
<b>P4</b>	Se expresa sobre un tema de interés.
P5	Habla sin atropellar o trabarse las palabras.
<b>P6</b>	Se expresa demostrando seguridad al hablar.
<b>P7</b>	Cuando habla lo hace con facilidad.
P8	Cuando habla las palabras fluyen en forma natural.
<b>P9</b>	Cuando expresa rimas y poesías lo hace con seguridad.
P10	Se expresa con pronunciación comprensible.
P11	Narra un cuento con buena pronunciación.
P12	Se expresa con buena articulación de palabras.
P13	Cuando se expresa lo hace con la emisión debida de cada palabra.
P14	Pronuncia las palabras de acuerdo a los sucesos.

**Tabla 8** Variable dependiente, expresión verbal mediante frecuencia de la población enrolada.

Expresión verbal														
No	14	10	12	10	12	13	13	9	7	12	11	13	10	9
Si	11	15	13	15	13	12	12	16	18	13	14	12	15	16
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12	P13	P14

Expresión verbal P1 - P2 - P3 - P4 - P5 - P6 - P7 - P8 - P9 - P10 - P11 - P12 - P13 - P14 ■No ■Si

Gráfico 6 Expresión verbal mediante frecuencia de la población enrolada.

**Interpretación:** La muestra del estudio estuvo conformada por 25 estudiantes, del cual se evidencia que la expresión verbal fue adecuada en la mayoría de estudiantes, evidenciándose que no la esta variable no estaría influencia por otras variables externas (**Tabla 6**).

## 4.3. Prueba de Hipótesis

## 4.3.1. Contrastación de Hipótesis general

#### Hipótesis alternativa

Existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3 4 y 5 años de la IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

#### Hipótesis nula

No existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3 4 y 5 años de la IEI Las golondrinas — San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

**Tabla 9** Relación entre interferencias lingüísticas y expresión verbal, análisis bivariado.

T46	Expresión verbal			
Interferencias lingüísticas	No adecuado	Adecuado		
No	3 (3.6)	6 (5.4)		
Si	7 (6.4)	9 (9.6)		
Total	10 (10.0)	15 (15.0)		

Pearson chi2(1) = 0.2604

Pr = 0.610

Fisher's exact = 0.691

1-sided Fisher's exact = 0.470

**Interpretación:** Se evidencia que el valor p no es significativo (0.610); por lo que, no rechazamos la hipótesis nula; por ende, no existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3 4 y 5 años de la IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

## 4.3.2. Contrastación de Hipótesis específicas

Se planteó las siguientes hipótesis específicas:

 Existe relación entre la dimensión expresa de las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

**Tabla 10** Relación entre la dimensión expresa de las interferencias lingüísticas y la expresión verbal, análisis bivariado.

	Evenuego	Expresión verbal				
	Expresa	No adecuado	Adecuado			
No		3 (2.0)	2 (3.0)			
Si		7 (8.0)	13 (12.0)			
Total		10 (10.0)	15 (15.0)			

Pearson chi2(1) = 1.0417 Pr = 0.307

Fisher's exact = 0.358

1-sided Fisher's exact = 0.301

**Interpretación:** Se evidencia que el valor p no es significativo (0.307); por lo que, no rechazamos la hipótesis; por ende, no existe relación entre la dimensión expresa de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

2. Existe relación entre la dimensión vocabulario de las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

**Tabla 11** Relación entre la dimensión vocabulario de las interferencias lingüísticas y la expresión verbal, análisis bivariado.

\$7hl.	Vacabularia	Expresión verbal				
Vocabula	1110	No adecuado	Adecuado			
No		2 (1.6)	2 (2.4)			
Si		8 (8.4)	13 (12.6)			
Total		10 (10.0)	15 (15.0)			

Pearson chi2(1) = 1.984

Pr = 0.656

Fisher's exact = 1.000

1-sided Fisher's exact = 0.532

**Interpretación:** Se evidencia que el valor p no es significativo (0.656); por lo que, no rechazamos la hipótesis; por ende, no existe relación entre la dimensión vocabulario de las interferencias lingüísticas con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

3. Existe relación entre la dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

**Tabla 12** Relación entre la dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas y la expresión verbal, análisis bivariado.

D		Expresión	verbal
Pro	nunciación	No adecuado	Adecuado
No		2 (2.8)	5 (4.2)
Si		8 (7.2)	10 (10.8)
Total		10 (10.0)	15 (15.0)

Pearson chi2(1) = 0.5291Pr = 0.467

Fisher's exact = 0.659

1-sided Fisher's exact = 0.399

**Interpretación:** Se evidencia que el valor p no es significativo (0.467); por lo que, no rechazamos la hipótesis; por ende, no existe relación entre la dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas - San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

4. Existe relación entre la dimensión gesticulación verbal de las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

**Tabla 13** Relación entre la dimensión gesticulación verbal de las interferencias lingüísticas y la expresión verbal, análisis bivariado.

	Expresión	n verbal
Gesticulación verbal	No adecuado	Adecuado
No	2 (1.6)	2 (2.4)
Si	8 (8.4)	13 (12.6)
Total	10 (10.0)	15 (15.0)
Pearson $chi2(1) = 0.694$	Pr = 0.405	

Fisher's exact = 0.678

1-sided Fisher's exact = 0.341

**Interpretación:** Se evidencia que el valor p no es significativo (0.405); por lo que, no rechazamos la hipótesis; por ende, no existe relación entre la dimensión gesticulación verbal de las interferencias lingüísticas con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.

#### 4.4. Discusión de resultados

Para el análisis de este estudio, se incorporaron datos cuantitativos, consistentes en los puntajes obtenidos en diversas pruebas diseñadas para evaluar la expresión oral de los niños de la muestra. Estos puntajes fueron utilizados para medir varias dimensiones de la expresión verbal, tales como fluidez, pronunciación, vocabulario y lenguaje gestual. Los resultados obtenidos fueron comparados con estudios previos realizados por diferentes autores sobre el mismo tema.

En esta investigación, se encontró que no existe una relación significativa entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal de los niños y niñas de 3, 4 y 5 años de la IEI Las Golondrinas – San Pedro de Carhuac, Distrito de Ninacaca, Pasco, 2022. Este resultado podría explicarse por el hecho de que, en esta etapa temprana de desarrollo, los niños aún se encuentran en el proceso de aprendizaje del lenguaje. Es posible que aún no hayan experimentado una influencia considerable del quechua, idioma hablado por sus padres. En las zonas rurales, las familias suelen comunicarse exclusivamente en quechua, utilizando el castellano principalmente en contextos escolares o urbanos, para ser comprendidos por quienes no dominan el quechua (Ccahuana Marquina & Peñalva Fernández, 2019).

Este hallazgo difiere de los resultados encontrados por Coronado-Cárdenas et al. (2021), quienes en su estudio sobre estudiantes ayacuchanos de secundaria observaron un dominio deficiente del español. En su investigación, los estudiantes que convivían en un entorno familiar de hablantes de quechua presentaron errores frecuentes en la pronunciación y en el uso del lenguaje, lo que resultó en un bajo dominio del idioma español. Estas interferencias lingüísticas dificultaban la expresión y comprensión oral. Desde una perspectiva lingüística y de acuerdo con las normas del español, tales interferencias tienen un impacto negativo en la expresión verbal, particularmente en contextos de bilingüismo sustractivo.

De manera similar, los resultados obtenidos contrastan con los reportados en la tesis de Meléndez y Almidón (2018), donde se determinó que los estudiantes pasqueños de cuarto y quinto grado de primaria presentaban diversas interferencias lingüísticas, como la mezcla de palabras castellanas y quechuas durante su expresión verbal. Esto, a su vez, afectaba su capacidad para comunicarse eficazmente en español.

En conclusión, este estudio evidencia que, en el caso de los niños de la IEI Las Golondrinas, la expresión verbal no está completamente condicionada por las interferencias lingüísticas. Esto puede explicarse por la edad de los participantes, quienes aún están en proceso de adaptación lingüística, y por la influencia de otros factores, como el contexto familiar y el entorno en el que se desenvuelven.

## **CONCLUSIONES**

- Las interferencias lingüísticas no se presentaron en la mayoría de los niños de educación inicial.
- 2. La expresión verbal fue adecuada en la mayoría de los niños de educación inicial.
- 3. La dimensión de las interferencias lingüísticas con mayor respuesta negativa correspondió a la gesticulación verbal.
- La dimensión de la expresión verbal con mayor respuesta negativa correspondió a la fluidez.
- 5. No se evidencio relación entre la interferencia lingüística y la expresión verbal.

#### RECOMENDACIONES

- Es recomendable proporcionar a los niños de educación inicial un mayor número de experiencias relacionadas con la expresión verbal, ya que, hasta los 5 años, los niños continúan en pleno proceso de aprendizaje.
- 2. Se aconseja trabajar con los niños en sesiones cortas al principio e ir aumentando gradualmente su duración, lo que ayudará a incrementar su vocabulario y mejorar su fluidez en el habla. Esta labor debe contar con el apoyo activo de los padres.
- 3. Se sugiere identificar las limitaciones individuales de cada niño para poder abordarlas de manera específica y evitar así el desarrollo de complicaciones que puedan afectar su calidad de vida y desarrollo.
- 4. Es importante brindar a los niños de educación inicial oportunidades para practicar y desarrollar sus habilidades verbales. Esto implica proporcionar una variedad de experiencias motivadoras y desafiantes, adaptadas a su entorno cercano.
- 5. Se recomienda llevar a cabo estudios futuros que superen las limitaciones del presente trabajo, como el incremento del tamaño de la muestra, lo que permitirá obtener datos más confiables y facilitará la extrapolación de los resultados obtenidos.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Albó, X. (2009). Atlas sociolingüístico de pueblos indígenas en América Latina (1. ed). FUNPROEIB Andes: UNICEF.
- Aliaga Prieto, V., Poblete Rí-os, M., & Fenieux Honores, V. (2015). Existe diferencia en el lenguaje de los niños según su nivel social? Revisión y discusión del tema. Foro Educacional, 16, 157-172. https://doi.org/10.29344/07180772.16.624
- Almidon Barreto, W., & Melendez Grijalva, K. M. (2018). Interferencias lingüísticas del idioma quechua en los estudiantes del 4to y 5to grado de educación secundaria del colegio nacional Augusto Salazar Bondy Ninacaca Pasco 2016. *Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión*. http://repositorio.undac.edu.pe/handle/undac/510
- Alvares Aviles, Y. (2018). Autoestima y expresión oral en niños y niñas de cinco años en las instituciones educativas de la UGEL Acomayo 2018 [Universidad César Vallejo]. file:///C:/Users/zilav/Downloads/TESIS/TESIS%20-%20MCVV/Ejemplo.pdf
- Ccahuana Marquina, F., & Peñalva Fernandez, R. (2019). La participación de las familias en la transmisión oral de sus saberes mejora el desarrollo del bilinguismo en los niños y niñas de 5° y 6° grado de la I.E. N° 50977 de la comunidad de Andamayo de la provincia de Quispicanchi. http://repositorio.unsa.edu.pe/handle/UNSA/9369
- Chávez-Velázquez, S., Macías-Gil, E., Velázquez-Ortiz, V., & Vélez-Díaz, D. (2011).

  La Expresión Oral en el niño preescolar.
- Comboni Salinas, S., & Juárez Núñez, J. M. (Eds.). (2020). *Interculturalidad y diversidad en la educación: Concepciones, políticas y prácticas* (Primera edición). Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco.

- Coronado-Cárdenas, M. Y., Auccatoma-Tinco, R., Gutiérrez-Gómez, E., & Arroyo, A. Q. (2021). Interferencias lingüísticas en la participación verbal oral. *Investigación Valdizana*, 15(2), Art. 2. https://doi.org/10.33554/riv.15.2.957
- Enseñanza/Aprendizaje de una lengua extranjera: (s. f.). Recuperado 18 de octubre de 2023, de https://www.um.es/tonosdigital/znum16/secciones/estudios--10-Ensenanza.htm
- Fresneda, R. G. (2014). Interacción de los componentes del lenguaje oral en el proceso de aprendizaje de la lengua escrita.
- Gómez, M. F. R. (2017). Unidades didácticas y desarrollo de habilidades comunicativas en el aula\*. Revista interamericana de investigación, educación y pedagogía, 10(2), 209-231.
- Herrera, J. A. V. (2016). ¿Por qué el estudio del lenguaje es fundamental para la cognición? Sophia, Colección de Filosofía de la Educación, 20, 67-85.
- Huallpa Vargas, E. (2017). La práctica de la oratoria y su influencia para la expresión oral de los alumnos de la institución educativa Tres Esquinas de la comunidad aampesina de Huilluca del distrito de Haquiira. http://repositorio.unsa.edu.pe/handle/UNSA/4370
- Huamani Zaa, B. (2023). Bilingüismo e interferencias lingüísticas en alumnos de 5 años de las Instituciones Educativas de Inicial del Distrito de Haquira—Apurímac, 2021. http://repositorio.unamba.edu.pe/handle/UNAMBA/1258
- *InBrief: The Science of Early Childhood Development.* (s. f.).
- Lahera, R. H., & Oqueranza, M. J. M. (s. f.). El concepto de fluidez en la expresión oral.
- Lander, E., & Castro-Gómez, S. (Eds.). (2005). La colonialidad del saber:

  Eurocentrismo y ciencias sociales; perspectivas latinoamericanas (2. ed., 1. reimpr). Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, CLACSO [u.a.].

- Manterola, C., & Otzen, T. (2014). Estudios Observacionales: Los Diseños Utilizados con Mayor Frecuencia en Investigación Clínica. *International Journal of Morphology*, 32(2), 634-645. https://doi.org/10.4067/S0717-95022014000200042
- Manterola, C., Quiroz, G., Salazar, P., & García, N. (2019). Metodología de los tipos y diseños de estudio más frecuentemente utilizados en investigación clínica. 

  \*Revista Médica Clínica Las Condes, 30(1), 36-49. 

  https://doi.org/10.1016/j.rmclc.2018.11.005
- Matute, S., & Esther, R. (2016). La ausencia de la expresión oral en los niños de 3 a 4 años y su dificultad en el desarrollo en la Unidad de Atención Satunsaray modalidad CNH del MIES del cantón Sigsig.
- Muñoz Díaz, O. (2016). Eficacia del programa "Talentos a la luz "para el desarrollo de habilidades de expresión oral en los niños y niñas de educación inicial de 5 años de la Institución Educativa N°155 "Buen Maestro" de Quillabamba,Cusco,2014.

  \*\*Universidad\*\* Peruana\*\* Unión.\*\*

  https://repositorio.upeu.edu.pe/handle/20.500.12840/161
- Ochoa G., Y. j. (2012). Diseño de actividades creativas ára el desarrollo eficaz de la expresión oral en los niños y niñas del centro de Educación Inicial Bolivariano «Carlos Irazábal Pérez» del Municipio El Socorro, estado de Guárico.
- Rodríguez Jiménez, A., & Pérez Jacinto, A. O. (2017). Métodos científicos de indagación y de construcción del conocimiento. *Revista Escuela de Administración de Negocios*, 82, 175-195. https://doi.org/10.21158/01208160.n82.2017.1647
- Velasco, R. F. C., Andrade, L. R. G., & Lara, I. P. C. (2017). Interferencias lingüísticas del Kichwa y el Español. *Revista Científica Retos de la Ciencia*, *I*(1), 113-122.

# **ANEXOS**

# **ANEXO 01 - INSTRUMENTO**

# I. Datos generales:

1.	Sexo del estudiante	
	() Mujer	() Varón

# FICHA DE INTERFERENCIAS LINGUÍSTICAS

Institución educativa	Las Golondrinas - San Pedro de Carhuac - I	Distri	to de
Institucion educativa	Ninacaca Pasco		
Área	Rural		
INDICADORES	ITEMS	SI	NO
Desarrolla sus ideas en torno a temas de su interés	<ol> <li>Menciona con claridad sus ideas y pensamientos</li> <li>Opina sobre lo que más le gustó del contenido del texto.</li> </ol>		
Utiliza vocabulario de	Se interesa por conocer nuevas palabras     Muestra interés por incrementar su vocabulario.		
uso frecuente.	<ul><li>5. Repite los diálogos de los personajes del cuento que se le narra.</li></ul>		
Pronuncia con claridad, de tal manera que el	6. Cuando habla da a entender lo que quiere transmitir.		
oyente lo entienda.	7. Su lenguaje es fluido y claro		
	8. Cuando habla hace ademanes que mantienen al público atento.		
Se apoya en gestos y movimientos al decir	9. Sus movimientos los realiza con tranquilidad y espontaneidad.		
algo.	10. Emplea gestos y movimientos al describir a su personaje favorito, cuando se le narra el cuento.		

# FICHA DE EXPRESIÓN VERBAL

Institución educativa	Las Golondrinas - San Pedro de Carhuac - I	Distrit	o de					
institucion educativa	Ninacaca Pasco							
Área	Rural							
INDICADORES	ITEMS	SI	NO					
	1. Canta canciones en forma clara.							
Claridad	2. Expresa sus ideas con claridad.							
Ciaridad	3. Habla en forma clara y comprensible.							
	4. Se expresa sobre un tema de interés.							
	5. Habla sin atropellar o trabarse las palabras.							
	6. Se expresa demostrando seguridad al hablar.							
	7. Cuando habla lo hace con facilidad.							
Fluidez	8. Cuando habla las palabras fluyen en forma							
	natural.							
	9. Cuando expresa rimas y poesías lo hace con							
	seguridad.							
	10. Se expresa con pronunciación comprensible.							
	11. Narra un cuento con buena pronunciación.							
	12. Se expresa con buena articulación de palabras.							
Pronunciación	13. Cuando se expresa lo hace con la emisión							
	debida de cada palabra.							
	14. Pronuncia las palabras de acuerdo a los							
	sucesos.							

# ANEXO 02: FICHA TÉCNICA

Nombre original del instrumento:	Interferencias lingüísticas
Autor y año:	Original: Madeleyne Velasque Valencia y
	Lizbet Carlos Diego
	Adaptación: Sin adaptación
Objetivo del instrumento:	Evaluar a través de los estudiantes si presentan
	interferencias lingüísticas.
Usuarios:	Estudiantes
Forma de Administración o Modo	Aplicación presencial.
de aplicación:	
Validez: (Presentar la constancia	Validados por:
de validación de expertos)	
Confiabilidad: (Presentar los	Se aplicó el alfa de Cronbach con el siguiente
resultados estadísticos)	resultado de 0.53.

Nombre original del instrumento:	Expresión verbal
Autor y año:	Original: Yévelin Alvarez Aviles (Alvares
	Aviles, 2018).
	Adaptación: Con adaptación
Objetivo del instrumento:	Evaluar a través de los estudiantes la expresión
	verbal.
Usuarios:	Estudiantes
Forma de Administración o Modo	Aplicación presencial.
de aplicación:	
Validez: (Presentar la constancia	Validados por:
de validación de expertos)	
Confiabilidad: (Presentar los	Se aplicó el alfa de Cronbach con el siguiente
resultados estadísticos)	resultado de 0.54.

#### **ANEXO 03 - CONSENTIMIENTO INFORMADO**

Interferencias lingüísticas en la expresión verbal en los niños y niñas de 3,4 y 5 años del I.E.I. Las golondrinas – San Pedro de Carhuac - Distrito de Ninacaca Pasco 2022

Estimado paciente, lo/la invitamos a participar en una investigación que se está realizando con la finalidad de conocer la interferencia lingüística en la expresión verbal en los niños y niñas.

La participación de su niño(a) es voluntaria. Si usted acepta que su mejor hijo (a) participe, se le realizará una encuesta si así lo desease.

#### **Beneficios:**

A pesar de que no se beneficiará directamente con el estudio, posteriormente usted y la comunidad educativa sí lo harán. Se le informará de manera personal y confidencial los resultados que se obtengan de la encuesta realizada. Los resultados del estudio nos darán información sobre su percepción

#### **Costos e incentivos:**

Usted no deberá pagar nada por participar en este estudio. Del mismo modo, no recibirá ningún incentivo económico ni de otra índole, únicamente la satisfacción de colaborar con una investigación enmarcada en el tema de educación.

#### Riesgos e incomodidades

No existen riesgos contra su salud física, mental ni emocional por participar en el estudio. Ninguna persona ajena al estudio podrá acceder a la información recogida por la encuesta, ni los correos electrónicos serán abiertos por terceros. La información se almacenará directamente en una base de datos virtual y solo los investigadores tendrán la clave de acceso. La información de contacto (correos electrónicos y teléfonos) obtenida, será almacenada como parte de la base de datos, pero será eliminada una vez concluido el estudio.

#### **Procedimientos:**

Si decide que su mejor hijo(a) participe en el estudio, el niño (a) deberá completar la encuesta, para que nos responda preguntas acerca de la interferencia lingüística en la expresión verbal. Una vez que se concluya el cuestionario, acabará la participación de su menor hijo(a) en el estudio, la misma que le tomará un máximo de 10 minutos.

## Confidencialidad:

Le podremos garantizar que la información que usted brinde será absolutamente confidencial. Ninguna persona, excepto los investigadores, manejará la información obtenida. La encuesta no es anónima, sin embargo, serán codificadas de tal manera que, para los resultados, el análisis de datos y la publicación del artículo no figurarán nombres ni apellidos.

Usted puede hacer todas las preguntas que desee antes de decidir si su hijo(a) participe o no, nosotros responderemos gustosamente. Si una vez que usted haya aceptado, luego se desanima o ya no desea continuar, puede hacerlo sin ninguna preocupación.

#### **Contacto:**

Para cualquier consulta, queja o comentario por favor comunicarse con Madeleyne Carmen VELASQUE VALENCIA, al correo electrónico: madevelva22@gmail.com, número de celular: 951093180 o con Lizbet Verónica CARLOS DIEGO, al correo electrónico: carlosdiegovero@gmail.com, número de celular:

**Declaración Voluntaria de Consentimiento Informado:** Yo declaro que después de haber sido informado(a) sobre todos los aspectos de la presente investigación, que he entendido los procedimientos que se realizarán y que la información será confidencial:

O	Acepto, que me menor hijo(a) participe en el estudio
0	No acepto, que me menor hijo(a) participe en el estudio

## **ANEXO 04: CONFIABILIDAD DE LOS INSTRUMENTOS**

# Confiabilidad del instrumento de interferencias lingüísticas

Average interitem covariance: .0253243

Number of items in the scale: 10

Scale reliability coefficient: 0.5356

# Confiabilidad del instrumento de la expresión verbal

Average interitem covariance: .0193407

Number of items in the scale: 14

Scale reliability coefficient: 0.5445

# **ANEXO 05: BASE DE DATOS**

Sexo	IL_1	IL_2	IL_Expresa	IL_3	IL_4	IL_5	IL_Vocabulario	IL_6	IL_7	IL_Pronunciación	IL_8	IL_9	IL_10	IL_Gesticulación	Total_IL	EV_1	EV_2	EV_3	EV_4	EV_Claridad	EV_5	EV_6	EV_7	EV_8	EV_9	EV_Fluidez	EV_10	EV_11	EV_12	EV_13	EV_14	EV_Pronunciación	Total_EV
1	1	1	2	1	1	0	2	1	1	2	1	0	0	1	7	0	1	1	1	3	0	1	1	1	1	4	1	1	1	1	1	5	12
0	1	0	1	1	0	0	1	1	0	1	1	1	1	3	6	1	1	1	1	4	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	1	2	7
1	1	0	1	1	0	0	1	0	1	1	1	1	1	3	6	1	0	1	1	3	0	1	0	1	0	2	1	0	1	0	1	3	8
1	1	1	2	0	1	1	2	0	1	1	1	1	0	2	7	1	1	1	1	4	0	0	0	1	1	2	1	0	0	0	0	1	7
0	0	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	2	5	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	3	0	1	0	1	1	3	6
0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	1	3	0	1	0	1	2	1	0	1	0	1	3	0	0	1	0	0	1	6
1	0	1	1	1	0	0	1	1	1	2	1	0	0	1	5	0	1	1	0	2	0	1	0	1	1	3	0	0	1	1	1	3	8
1	1	1	2	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1	4	1	1	0	1	3	1	0	1	0	1	3	0	1	1	0	0	2	8
1	1	0	1	1	1	1	3	0	0	0	1	0	0	1	5	0	0	1	0	1	1	1	0	1	1	4	1	0	0	1	1	3	8
1	1	1	2	0	0	0	0	1	1	2	1	0	1	2	6	1	1	0	1	3	0	1	0	0	1	2	1	1	1	1	0	4	9
1	1	0	1	0	1	1	2	0	1	1	1	1	1	3	7	0	1	1	1	3	1	1	1	0	1	4	1	1	0	1	1	4	11
0	1	1	2	0	0	1	1	1	1	2	1	0	1	2	7	0	1	0	0	1	1	0	1	1	1	4	1	1	0	0	1	3	8
0	0	1	1	1	1	1	3	0	0	0	1	1	1	3	7	1	1	1	1	4	0	0	1	0	1	2	0	1	1	0	0	2	8
0	0	0	0	1	1	1	3	0	0	0	1	1	0	2	5	0	0	1	0	1	1	0	1	1	1	4	0	1	0	0	0	1	6
0	0	1	1	0	1	0	1	1	0	1	0	0	1	1	4	1	0	0	1	2	0	1	0	1	1	3	0	1	0	1	1	3	8
1	0	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	0	1	1	4	1	1	0	0	2	0	1	1	1	0	3	1	0	1	1	0	3	8
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	3	3	1	1	0	1	3	1	0	0	0	1	2	1	1	0	1	1	4	9
1	1	1	2	0	1	0	1	1	0	1	0	1	0	1	5	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	3	0	1	1	1	0	3	6
1	1	1	2	1	1	1	3	1	1	2	1	0	1	2	9	0	1	1	1	3	0	1	1	0	0	2	0	0	0	1	0	1	6
0	1	0	1	1	1	0	2	0	0	0	1	0	0	1	4	1	0	1	0	2	1	0	0	1	1	3	1	0	1	1	1	4	9

1	0	0	0	0	1	0	1	1	0	1	1	0	1	2	4	0	1	0	1	2	0	1	0	1	0	2	0	0	0	0	1	1	5
0	1	0	1	1	0	0	1	1	0	1	1	1	0	2	5	0	0	1	1	2	1	0	1	1	1	4	1	1	0	1	1	4	10
1	0	1	1	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	3	5	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	4	1	0	1	0	1	3	7
1	0	0	0	0	1	0	1	1	0	1	1	0	1	2	4	1	1	1	0	3	0	1	0	0	1	2	1	0	0	1	1	3	8
0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	1	2	0	0	0	1	1	1	0	0	1	0	2	0	1	1	1	1	4	7

# ANEXO 06 – MATRIZ DE CONSISTENCIA

Problema	Hipótesis	Objetivos	Variables	Metodología
Problema General: ¿Existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022?	Hipótesis General: Hi: Existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 años de la IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.	Objetivo General: Identificar si existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.  Objetivos Específicos:	Variable 1: Interferencia lingüística.  Variable 2: Expresión verbal.	Tipo de investigación: Cuantitativo y observacional.  Diseño de investigación: El diseño de investigación es observacional, corte transversal y analítico.  Dénde:
Problemas Específicos:  a. ¿La dimensión expresa de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022?  b. ¿La dimensión vocabulario de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022?  c. ¿La dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022?  d. ¿La dimensión gesticulación verbal de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022?	Ho: No Existe relación entre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 años de la IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.  Hipótesis Específicos:  1. Existe relación entre la dimensión expresa de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.  2. Existe relación entre la dimensión vocabulario de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.  3. Existe relación entre la dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.	1. Determinar la relación entre el desempeño docente y el desarrollo de la competencia construye interpretaciones históricas Identificar si la dimensión expresa de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.  2. Identificar si la dimensión vocabulario de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.  3. Identificar si la dimensión pronunciación de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.  4. Identificar si la dimensión gesticulación verbal de las interferencias lingüísticas se		M = Número de participantes para el trabajo. V1 = Interferencias lingüísticas. V2 = Expresión verbal. r = Relación entre las variables de estudio.  Población: Es homogénea y está constituida por la población de estudiantes de niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas — San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022. No se realizó un cálculo de la muestra a enrolar debido a la cantidad de estudiantes, que en su totalidad fueron de 25 estudiantes.  Muestra: No se realizó un cálculo de la muestra a enrolar debido a la cantidad de estudiantes,  Muestreo: El presente estudio tuvo un muestro no probabilístico de tipo por conveniencia.  Técnicas e instrumentos de recojo de datos Técnicas de recolección de datos: Se empleará la encuesta. Instrumentos: El instrumento que se usó comprendió dos partes, la primera en relación a las características sociodemográficas de los estudiantes, donde se identificó al sexo biológico. En la segunda parte, se incluyó preguntas sobre las interferencias lingüísticas y la expresión verbal con sus respectivas dimensiones. El proceso de recolección de datos se hizo al encuestar a cada estudiante en sus respectivas aulas, lugar donde no hubo distractores ambientales para una mayor
expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas – San Pedro de		2		lugar donde no hubo distractores ambientales para una mayor seguridad de las respuestas obtenidas.

Carhuac Distrito de Ninacaca	golondrinas - San Pedro de	golondrinas – San Pedro de Carhuac	Técnicas de procesamiento y análisis de información: La
Pasco 2022?	Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.  4. Existe relación entre la dimensión gesticulación verbal de las interferencias lingüísticas se relaciona con la expresión verbal en los niños y niñas de 3, 4 y 5 IEI Las golondrinas — San Pedro de Carhuac Distrito de Ninacaca Pasco 2022.		estadística permitirá conocer los resultados porcentuales; los cuales se lograrán a través de cuadros estadísticos. Para obtener estos resultados se usará las medidas de tendencia central, la media aritmética, la varianza, la desviación estándar y el coeficiente de variación. Luego se analizará e interpretará y determinará si las hipótesis planteadas quedan demostradas o rechazadas.

# ANEXO 07: EVIDENCIA DE LA RECOLECICÓN DE DATOS



